



**Světové poháry
v Lipsku a Curychu**

Reportáž Václava K. Dvořáka i o poslední kvalifikaci voltžního Světového poháru, ve kterém Lukáš Klouda zůstal na čelní pozici.

strana 3

**V Kladrubech
zahájeno**

Informace o startu mnoha problémy provázené zásadní rekonstrukce Národního hřebčína.

strana 7

XXII. ročník | číslo 2
31. 1. – 20. 2. 2014



Čeští jezdci chtějí do Normandie

Zatímco světový sport žije zimními olympijskými hrami a jezdecká zimní sezóna se blíží ke svému vyvrcholení v Lyonu (17. - 21. dubna), zástupci České jezdecké federace prozradili své plány a ambice pro letošní Světové jezdecké hry v Normandii. Tisková konference k této stěžejní jezdecké akci roku 2014 se konala ve čtvrtek 23. ledna. Součástí prezentace bylo i představení ekonomické pomoci, kterou českým jezdčům organizuje společnost Fitmin (viz rozhovor s ing. Janem Novákem).

Letos posedmé

Světové jezdecké hry se konají letos již posedmé. Zatím pětkrát byla dějištěm Evropa. Zahájení tradice se konalo v roce 1990 ve Stockholmu. V roce 1994 pořádali hry Holanďané v Haagu. V té době se zdálo, že si FEI ukousla příliš velké sousto. O pokračování tradice sdružených světových šampionátů v jezdecktví najednou nebyl mezi pořadateli tak výrazný zájem.

Organizace třetích her se nakonec ujali Italové a hry v Římě nakonec dopadly na výbornou. Tím byla překonána krize. Další hry putovaly do španělského Jerez de la Frontera, jistě i za významné podpory tehdejší prezidentky FEI princezny Donni Pilar de Borbón.

V roce 2006 pak na nejvyšší úrovni vyzvedli organizaci Němci v Cáchách a konečně přišla nabídka k pořadatelství z USA. I poslední hry v roce 2010 tak skončili úspěchem a zdá se, že tradice společných světových šampionátů je již skutečně pevně ukotvena.



Oficiální logo české účasti na Světových jezdeckých hrách

Sedmé hry se opět konají v Evropě a již řadu měsíců světová média svými pořadatelskými záměry bombardují Francouzi. Letošní Světové jezdecké hry jsou tak spojovány s regionem Normandie. Skutečným centrem pak bude francouzské město Caen.

Pro evropské diváky pak bude návštěva Normandie snadnější, než za další čtyři roky, kdy se o organizaci her ucházejí pouze zámořští pořadatelé ze Severní Ameriky.

(Pokračování na str. 2)



Nenechte si ujít Caen?

Díky Světovým jezdeckým hrám se má široká jezdecká veřejnost seznámit se městem Caen. Město bylo od 11. století historickým centrem Normandského vévodství a dnes je hlavním městem regionu Basse-Normandie. Je známé především z bojů 2. světové války, kdy v jeho blízkosti proběhlo vylovení spojenců a o město byla svedena významná bitva. Ta se z původně plánovaných tří dnů protáhla na déle než měsíc a město při ní bylo téměř zničeno.

Významnými památkami města jsou Caenský hrad a opatství sv. Štěpána (foto), které nechal vystavět v roce 1060 Vilém Dobyvatel. I mimo jezdecké soutěže tak bude v Caen dost turistických příležitostí.

Rezervace vstupenek na SJH je již v plném proudu a můžete ji udělat prostřednictvím oficiální stránek her www.normandy2014.com



Reprezentační plány představili zástupci jednotlivých disciplín

Inzerce

HYGIENICKÉ STELIVO PRO KONĚ

JRS Česká a Slovenská republika
J. Kociána 1095, 272 01 Kladno

tel.: 326 538 100-1
fax: 312 671 219
mobil: 724 756 220
602 155 312



tierwohl@jrs.cz

MANUFACTURE
PRIM
1949

ELTON

Nové Město nad Metují
www.prim.cz

Čeští jezdci chtějí

(Dokončení ze str. 1)

Cesta kolem světa v 80 koních

Normandie je rozdělena na tři územní celky: Manche, Orne a Calvados. Právě na území oblasti, které se proslavilo jablečnou pálenkou, leží i hlavní město Normandie Caen. Zde budou hry 2014 slavnostním ceremoniálem na ploše fotbalového d'Ornano Stadium s kapacitou 21 000 diváků 23. srpna zahájeny. Stadion se stane základnou i centrem her, ale Světové jezdecké hry 2014 budou probíhat ve všech třech územních celcích Normandie.

Slavnostní ceremoniál bude vyvrcholením celosvětového oslovení milovníků koní, které oslavuje pouto mezi člověkem a koněm. Přes



Centrem Světových jezdeckých her 2014 bude d'Ornano Stadium v Caen



Národní hřebčín Le Pin

300 aktérů, včetně 100 jezdců, předvede v rámci zahájení 30 scén, které ukáží, že všechny jezdecké cesty vedou právě do Caen.

Centrum se třemi šampionáty

Centrum v Caen bude dějištěm skokového, drezurního šampionátu a i vyvrcholení šampionátu ve všestrannosti.

Světové mistrovství v drezuře bude mít tři zastavení. Všem kvalifikovaným jezdcům je určeno první kolo (Grand Prix) a to bude na programu 25. srpna. Dále již budou postupovat je ti nejlepší. První šampionátový titul pak získá vítěz úlohy Grand Prix Spécial 27. srpna. Druhý titul je určen vítězi Grand Prix Freestyle a tato úloha se bude konat 29. srpna.

Mezi tím budou o světové medaile bojovat jezdci všestrannosti. I jejich vyvrcholení uvidí

drezurní testy a 30. srpna se pak 1 000 ha areálu hřebčína stane dějištěm terénní zkoušky.

Spřežení na závoděšti

V Caen budou o medaile bojovat i jezdci čtyřspřeží. Ti ale naleznou azyl na dostihovém závoděšti La Prairie, které leží na okraji města. Na závoděšti se koná přibližně 30 dostihových dnů a dráha je pověstná svoji rychlostí díky velmi dlouhé rovině. Zde se bude konat celá soutěž spřežení, včetně maratonu (18 km). Ten bude veden i ulicemi města a po caenských perifériích v údolí řeky Orne.

Drezurní zkouška spřežení je plánována na 4. a 5. září. Maraton je na programu v sobotu 6. září a parkur v neděli 7. září.

Závoděšti La Prairie se stane dějištěm i paradrezurního šampionátu. Jeho soutěže



Dostihové závoděšti La Prairie bude dějištěm soutěží čtyřspřeží a paradrezury



Záliv s klášteřem Sv. Michala

budou probíhat ve dnech 25. až 29. srpna. Do prostor závoděšti se vejde 25 000 návštěvníků.

Voltíž a reining na výstavišti

Výstaviště v Caen Zénith slouží nejenom pro výstavy, ale je zároveň konferenčním centrem a jeho centrální halu je možné změnit i v koncertní sál. Tato úchvatná moderní stavba se stane místem voltížního a reiningového soutěžení. Má kapacitu 4 000 míst a tento všestranný komplex o rozloze 32 ha se nachází v samotném centru města Caen.

Příznivci reiningu se na výstavišti Zénith musí vydat nejpozději 25. srpna, kdy bude program zahájen 1. kolem týmové soutěže a vyvrcholí 26. srpna. Individuální jízdy zahajují kvalifikací 28. srpna a finále je na programu v sobotu 30. srpna.

diváci na stadionu v Caen a skokový test všestrannosti je plánován na 31. srpna.

Skokový šampionát probíhá ve čtyřech kolech. Tři kvalifikace jsou plánovány na 2., 4. a 6. září. Finále pro nejlepší čtyři finalisty se střídáním koní je pak plánováno na 7. září.

Haras du Pin

Jméno hřebčína Le Pin je známé nejenom jako institucionální centrum francouzského chovu, ale především jako centrum francouzské historické chlouby - chovu plemene Percheron. Ve Francii je má toto místo přezdívku Versailles koní a založil je v 17. století Ludvík XIV. Toto místo bude hlavním stanem všestrannosti. Ve dnech 28. a 29. srpna se zde budou konat



Výstaviště v Caen Zénith bude centrem voltáže a reiningu

Na reining naváže voltíž, která zahajuje v úterý 2. září. Vyvrcholí pak 5. září, kdy jsou na programu finále.

Vytrvalost u Atlantiku

Nejlepší jezdci světa v disciplíně endurance budou o titul s letopočtem 2014 bojovat v okolí města Sartilly. To leží na pobřeží Atlantiku na okraji zálivu Sv. Michala, kterému vévodí klášter zasvěcený tomuto světi. Místo je zapsáno na seznamu světového dědictví UNESCO pak poskytně kulisu 160 km cest, po kterých bude vedena soutěž endurance.

Osm šampionátů a dvě prezentace

Program osmi světových šampionátů doplní ještě prezentace dvou jezdeckých sportů. Sobota 6. září bude v přímořském městečku Deauville, které má přezdívku královna normandských pláží, patřit jezdeckému pólu. I toto město má svoji historickou dostihovou dráhu, ale zda právě ta bude dějištěm ukázkového turnaje v polu zatím nevíme.

A konečně městečko Saint-Lô bude ve dnech 27. až 31. srpna patřit jezdecké hře Horse-Ball, při které se hráči snaží kožený míč doplněný šesti úchyty nejprve sebrat ze země a posléze dopravit do visle zavěšené kruhu, která visí 3,5 metru vysoko. Hra se hraje na dva poločasy (10 minut) na hřišti o dlouhém 60 až 80 metrů a širokém 20 - 30 m.



Horse-Ball (ilustrační foto)



Světové jezdecké hry ve statistice

Pořadatelé SJH v Normandii připravili pro diváky sedm závodů, na kterých proběhne osm světových šampionátů. Očekává se účast 60 národních federací, 1 000 soutěžících s tisícovkou koní. Při zajištění her bude pomáhat 3 000 dobrovolníků a předpokládaná divácká účast je půl miliónu návštěvníků. Pro dalších 500 miliónů lidí pak budou určeny přenosy do celého světa.

Jak zakoupit vstupenky?

V zásadě již máte možnost objednat si návštěvnícky Discover Passes, na který lze navštívit dvě až tři disciplíny v jednom či dvou dnech. Druhou možností pak je zakoupení Sensation Passes, který majitele opravňuje navštívit několik akcí včetně minimálně jednoho finále.

Od 4. března pak budou k dispozici i vstupenky na jednotlivé akce, kterých bude vydáno 220 000 kusů. Edice vstupenek na nejatraktivnější část her - skokové finále čtyř jezdců se střídáním koní, bude v prodeji v dubnu. Pořadatelé ujišťují zájemce, že celkově bude vstupenek dostatek.

Vstupenky se prodávají již od června 2013 a jejich cena se pohybuje v rozmezí 5 - 90 Euro.

SJH v Normandii i na ČT?

Jednání sice zatím stále probíhají, ale do médií již unikla zpráva o reálné možnosti přenosů her prostřednictvím České televize. Doufáme, že očekávání bude naplněno a čeští diváci nebudou muset přenosy z Normandie komplikovaně „lovit“ na zahraničních satelitních stanicích.

Kolik českých jezdců na hrách?

Na tiskové konferenci bylo sděleno, že ČJF má ambici vyslat své zástupce do všech šampionátů s výjimkou drezury. Pochopitelně prioritní bude splnit výkonnostní kvalifikační limity, které předepisuje FEI. Pokud by se tak stalo, jednalo by se o doposud o největší reprezentační výjezd v dějinách českého a československého jezdectví.

Celkově by mělo v české výpravě být 60 členů. Sedmi soutěží se zúčastní cca 20 jezdců a 30 koní. Výprava by měla mít pět týmových vedoucích, šéfa výpravy, 3-4 veterináře a více jak 20 ošetřovatelů, přisedících v kočárech apod.

Češi do Normandie

Česká jezdecká federace je připravena se podle svých možností na reprezentaci v rámci SJH podílet. Celkový rozpočet výjezdu je odhadován na 2 400 000,- Kč.

Tisková konference proto představila doposud ojedinělou aktivitu, která by měla rozpočet akce pomoci zajistit. Jedná se o sbírku, které se mohou účastnit všichni fanoušci jezdectví a která pomůže soutěžícím ekonomicky účast v Normandii zvládnout. O představení celého projektu jsme požádali zástupce značky výživových programů Fitmin, národního partnera Světových jezdeckých her pro ČR, ing. Jana Nováka.



ing. Jan Novák

Pane Nováku, jak jste se vůbec k partnerství Světových jezdeckých her dostali a jakou formou chcete české reprezentanty podpořit?

Značka Fitmin je na českém trhu výživových programů, krmiv a krmených doplňků pro koně, již od roku 1991. Od začátku jsme se specializovali na výrobu kvalitních a pro zvířata lehce stravitelných krmiv a začali využívat organické zdroje minerálních látek, tak zvané cheláty. Ty umožňují aktivní vstřebávání stopových prvků. Tyto suroviny celosvětově nabízí společnost Alltech a Fitmin se brzy stal v ČR jejím důležitým odběratelem.

Od SJH v Kentucky je společnost Alltech důležitým partnerem FEI. Společně pak byl spuštěn projekt národních partnerů SJH. V ČR byla zákonitě oslovena značka Fitmin. Po zkušenostech s partnerstvím SJH, které se konaly v roce 2010 v Kentucky, jsme opět využili marketingovou příležitost a značku Fitmin prezentovat i na této světové akci i v Normandii.

Mezi mnoha uvažovanými formami podpory nákladného reprezentačního výjezdu českých jezdců do Normandie, nakonec zvítězila sbírka s názvem „Češi do Normandie“.

Sbírka má několik etap a záštitu nad ní převzala ČJF. Bude se do ní možnost zapojit každý. Přispět lze buď nákupem propagačních předmětů přes e-shop značky Fitmin (eshop.fitmin.cz), nebo přímým nákupem

propagačních předmětů na našich stáncích v rámci akcí, které budou představeny na www.cesidonormandie.cz U každého předmětu bude uvedeno, jaká částka bude odvedena na účet Sbírkou.

Další možností bude využití jednorázového příspěvku 50,- při nákupu na e-shopu značky Fitmin. Ten bude uskutečněn při zaškrtnutí políčka příspěvku. Celá částka pak bude připsána na účet Sbírkou.

Možné je i přímé vložení jakékoliv částky na účet Sbírkou 107-639 571 0257/0100.

A konečně přispět mohou fanoušci jezdectví i nákupem vstupenek na Benefiční zahradní slavnost v Equine Sport Center v Olomouci. Ty budou v roce od května 2014 a slavnosti, která se koná 27. června, celá sbírka vyvrcholí. V rámci slavnosti bude možné přispět ještě nákupem lístků do tomboly, či předmětu z aukce. Zde bude celá částka připsána na účet.

Abychom ztraktivnili SJH i v rámci celospolečenské medializace, rozhodli jsme oslovit známé osobnosti a požádat je o partnerství jednotlivých sportů. Tato snaha byla ze strany známých příznivců jezdectví velmi vstřícně přijata.

Patronem českých voltížerů se tak stal v současnosti velmi populární herec Jiří Dvořák, paradrezuristy zaštiťuje Vanda Hybnerová, reining Jana Janěková, všestrannosti propůjčil své jméno Josef Váňa. Záštitu nad disciplínou vytrvalost pak převzala Koňská záchranka.

Doufáme, že to vše pomůže jak medializaci, ale především, že se nám podaří shromáždit dostatek prostředků, které pomohou českým jezdcům vše finančně zajistit. Sbíрка bude ukončena 22. července a ten den bude celá částka mezi jezdce rozdělena. Výsledky celé sbírky pak budou oznámeny následující den 23. července na tiskové konferenci.

Nejprve je nutná kvalifikace

Než ovšem začnou čeští jezdci na cestu do Normandie balit, musí splnit kvalifikační podmínky FEI. Ty je možné plnit již od 1. ledna 2013. Letos do nich budou započítány výkony do 21. července, kdy kvalifikace končí. V souhrnu uvádíme alespoň kvalifikační kritéria pro skoky, všestrannost a sprežení:

Všechny soutěže jsou určeny min. devítiletým koním a 18letým jezdcům. Kůň a jezdec se nemusí kvalifikovat ve dvojici.

Skoky

- absolvování alespoň jednoho kola soutěže PN na posledním kontinentálním nebo světovém šampionátu seniorů nebo na OH s max. 8 body nebo

- dokončení třetí kvalifikace individuální soutěže posledního světového či kontinentálního šampionátu seniorů nebo OH nebo

- bezchybné absolvování dvou vybraných kvalifikací pro FEI World Cup nebo

- bezchybné absolvování dvou základních parkurů Grand Prix na vybraných CSI3* nebo

- absolvování Grand Prix s max. jednou chybou na CSI4* nebo

- absolvování Grand Prix s max. dvěma chybami na CSI5* nebo

- absolvování alespoň jednoho kola PN s max. 8 body na CSI05* nebo

- absolvování PN s výsledkem 4+0 a současně GP s max. 4 body na vybraných a předem nahlášených CSIO splňující kritéria FEI.

Všestrannost

Pro účast na šampionátu je nezbytné splnit kvalifikační požadavek vypsání NF v kombinaci s úspěšným absolvováním soutěže CCI4* nebo CCI3* a CIC3* (v tomto případě však bez trestných bodů na překážkách krosu).

Sprežení

Je nutné nejméně na dvou soutěžích CAI dosáhnout max. 65 bodů v drezuře nebo méně (úloha 8A nebo 11) a úspěšně celou soutěž dokončit ovšem s max. 75 body. Jeden z výsledků, ale musel být dosažen v roce 2013.

Veškeré informace o vstupenkách i pořadatelství SJH naleznete na www.normandy2014.com

Světové poháry v Lipsku a Curychu



Halová sezóna Světového poháru se překulila do druhé části a leden byl svědkem dalších kvalifikací. V Lipsku a Curychu se konala skoková kola a v Amsterdamu pokračovali drezuristé. V Lipsku měla kvalifikaci i spřežení a voltiž, poslední před finále v Bordeaux (7. - 9. 2.).

V čele dvakrát Lukas

Třetí lednový víkend byl ve znamení sedmnáctého pokračování špičkového konkuru Partner Pferd v Lipsku. Branami výstaviště letos prošlo více než šedesát tři tisíce návštěvníků a hodně jich přijelo i z České republiky. Kromě nabídek nejmodernějších trendů jezdeckého oblečení, pomůcek a všelijakých doplňků na ně čekaly různé koňské přehlídky a ukázky. To nejdůležitější se ale odehrávalo na kolbišti. Kvalifikace Světového poháru se jezdily hned ve třech disciplínách.

Poslední příležitost získat body potřebné k postupu do finále měli voltižeri. Mezi muži byl nejúspěšnější Švýcar Lukas Heppler a za ním skončili domácí reprezentanti Jannik Heiland a Jacobs Torben. Náš Lukáš Klouda hlavně v důsledku nepříliš povedeného prvního kola, obsadil až pátou příčku. Přesto se po třech úcastech v kvalifikacích (Mnichov, Paříž, Lipsko) udržel s 28 body na čele kvalifikačního pořadí ex equo s lipským vítězem Lukásem Hepplerem. Věřme, že ve finále, které bude 7. – 8. února v Bordeaux se mu bude dařit víc.

Pořadí kvalifikované finálové šestice FEI World Cup 2013/2014 Vaulting: 1. ex equo Lukas Heppler (SUI), Lukas Klouda (CZE) - 28, 3. ex equo Jacques Ferrari (FRA), Nikolas Andreani (FRA) - 26, 5. Torben Jacobs (GER) - 24, 6. Jannik Heiland (GER) - 18.



Foto FEI

V poslední voltižní kvalifikaci SP zvítězil v Lipsku Švýcar Lukas Heppler

I spřežení před finále

V divácky populární soutěži spřežení se prosadil mohutně povzbuzovaný domácí jezdec Daniel Schneiders, druhý byl Holanďan IJsbrand Chardon (NED) a třetí jeho krajan Koos de Ronde. Do finále, které mají spřežení také v Bordeaux, tak postupuje šestice nejlepších z celkem devíti kvalifikací. Zklamání jsou především Maďaři, kteří měli v elitní desítce dva zástupce (otec a syn Dobrovitz), ale oba zůstali před branami finále.

Pořadí kvalifikované finálové šestice FEI World Cup 2013/2014 Driving: 1. IJsbrand Chardon (NED) - 34, 2. Boyd Exell (AUS) - 32, 3. Daniel Schneiders (GER) - 25, 4. Koos de Ronde (NED) - 24, 5. ex equo Tomas Eriksson (SWE), Theo Timmerman (NED) - 23.



Foto R. de Craen/FEI

Vítěz z Lipska domácí Daniel Schneiders

Kevin Staut a Picasso

Skokoví jezdci měli v Lipsku sedmou kvalifikaci západoevropské ligy. Parkury stavěl Frank Rothenberger.

Velmi zajímavě se vyvíjela páteční kvalifikace na Velkou cenu, „150“ na čas. Bez chyby byl hned první startující, dvoumetrový 21letý Holanďan Frank Schuttert s hnědákem WINCHESTER HS. Z jeho jízdy však bylo znát, že mu záleží hlavně na kvalifikaci.

První, z jehož jízdy číselo že to myslí vážně, byl Francouz Patrice Delaveau s hřebcem LACRIMOSO HDC. Projel trasou rychle, plynule, s náskokem pěti vteřin a na dlouhou dobu se ujal vedení. V polovině soutěže se před něj dostal jeho krajan Kevin Staut s bělkou SILVANA HDC, který byl v cíli ještě o půldruhé sekundy dříve. A hodně rychlý byl i třetí z Francouzů, 33letý Simon Delestre s ryzákem RYAN DES HAYETTES. Jel výborně a časem se jen těsně zařadil za své krajany. Ambice domácích pak potvrdil, publikem mohutně povzbuzovaný, Marko Kutscher s tm. hnědákem CORNET'S CRISTALLO. Všichni věřili ve vítězství, ale jak se v cíli ukázalo, sedm desetin do něj chybělo. Alespoň narušil francouzskou hegemonii druhým místem. Z dekorování odjel zářící Kevin Staut v novém Citroenu Picasso.

Větší garáž nutná

Celkem pořadatelé rozdali pět aut. Jedno si odvezl Marko Kutscher za vítězství v sedle 9leté hnědky CHAMIRA v bariérovém skákání. A v Ně-

mecku zůstalo ještě jedno. Získal ho v honebním skákání Mario Stevens s tm. hnědkou QUAMINA. Automobil dostal i Švýcar Pius Schwizer, který s 9letou hnědkou RAFALE DES FORETS zvítězil v soutěži do 145 cm. Páté auto vyhrála Pénélope Leprevost, která v sobotu s 9letou ryzkou FLORA DE MARIPOSA ovládla Championat von Leipzig. Pénélope je životní partnerkou Kevinu Stautu a tak domů mohli jet každý svém.

Sedmé hodinky pro Patrika

Do nedělní kvalifikace Světového poháru nastoupilo čtyřicet jezdců z patnácti zemí. Také zde hráli prim Francouzi. V první třetině kurzu byla složitá diagonální řada stacionáta – oxer – stacionáta. Často padal oxer uprostřed kolbiště i následná branka. Hodně naději skončilo také v závěrečné řadě – oxer a těsný dvojskok z vysokých stacionát. Dopltili na to i někteří favorité.

Marco Kutscher a Shane Breen po chybách vzdali, Maikel van der Vleuten a Malin Baryard-Johnsson chybovali čtyřikrát. Ludger Beerbaum, Natale Chiaudani, Pius Schwizer a Marcus Ehning končili s osmi body.

Z těch, kteří chybovali jednou, to byli například Christian Ahlmann, Daniel Deusser, Scott Brash, Simon Delestre, Philipp Weishaupt nebo Pénélope Leprevost.

Jedenáct jezdců však zůstalo čistých a ti se utkali v rozeskakování. Zahajoval a pěkně zostra domácí matador Lars Nieberg s 11letou LEONIE W (Lorenzo). Prosmýkl se kurzem hodně sebevědomě a konkurenti měli co dohánět. Zkusil to Markus Renzel s nádherným běloušem CASYDY (Corrado), ale byl o vteřinu pomalejší.

Carsten-Otto Nagel s bílým holštýnem HOLIDAY BY SOLITOUR (Contendro I), stejně jako Billy Twomey s veteránkou TINKA'S SERENADE (Tinka's Boy) jednou chybovali. Britský talent, 24letý Daniel Neilson s hřebcem COCO BONGO

(Caretino) tentokrát zaváhal hned dvakrát.

Na hraně svých možností jel mistr Evropy Roger Yves Bost se 14letou CASTLE FORBES MYRTILLE PAULOIS (Dollar du Murier). Divokou jízdu zkrátit vedoucí čas o vteřinu a zdálo se být rozhodnuto.

Denis Lynch s mohutným ABBERVAIL VAN HET DINGESHOF (Nonstop) i Rolf-Göran Bengtsson s holštýnem QUINTERO ASK (Quantum) jednou chybovali. Dokonalou jízdu pak ale předvedl Patrice Delaveau, s úžasným 10letým tm. hnědákem LACRIMOSO HDC (Landjunge). Obratně se propletl trasou a dokázal zkrátit vedoucí čas svého krajana o více než půl sekundy.

Đábelským tempem se rozjel i třetí z favorizovaných Francouzů Kevin Staut. Bohužel, jeho 15letá SILVANA HDC (Corland) shodila předposlední skok a bylo po nadějích.

Do výsledku mohla ještě promluvit Ukrajinka Katharina Offel s ryzákem LACONTINO (Landgold), ale zjevně pod dojmem předchozích rychlých jízd, jela raději na jistotu.

Vítězný Patrice Delaveau je jedním z klíčových členů francouzské reprezentace. Byl úspěšný už jako junior a jako mladý jezdec, pomohl získat francouzskému týmu bronz na mistrovství světa 1986 v Čáchách. Tehdy mu bylo jednadvačet. Byl i členem stříbrného družstva na minulých WEG 2010 v americkém Lexingtonu a nechyběl ani při francouzském triumfu ve finále loňského Furusyya FEI Nations Cup v Barceloně. V loňském roce se stal prvním

jezdcem od roku 1971, kterému se podařilo vyhrát Derby i Velkou cenu v La Baule. Holštýnského hřebce LACRIMOSO HDC začal jezdit loni v březnu a hned s ním vyhrál Longines Hong Kong Masters. Lacrimoso v italštině znamená uplakany, nebo smutný ale takové pocity tento skvělý hřebec rozhodně nevbuzuje.

Na tiskové konferenci při přebírání luxusních hodinek Longines, Patrice Delaveau s úsměvem podotkl: „Áno, mám z nich radost a od začátku loňského roku jsem vyhrál již sedm!“ Ke slovu se také dostal nejspěšnější domácí reprezentant Lars Nieberg: „Moc se mi líbí francouzská národní hymna, je to jedna z mých oblíbených skladeb, ale doufám, že ji na konci dnešní soutěže poslouchat nebudu!“

Kompletní výsledky na
www.partner-pferd.de

Výsledek kvalifikace FEI World Jumping

Lipsko: 1. Patrice Delaveau - LACRIMOSO HDC (FRA) 0/0 40.13, 2. Roger Yves Bost - CASTLE FORBES MYRTILLE PAULOIS (FRA) 0/0 40.78, 3. Lars Nieberg - LEONIE W (GER) 0/0 42.58, 4. Markus Renzel - CASSYDY (GER) 0/0 43.15, 5. Katharina Offel - LACONTINO (UKR) 0/0 46.42, 6. Kevin Staut - SILVANA HDC (FRA) 0/4 41.22, 7. Rolf-Goran Bengtsson - QUINTERO ASK (SWE) 0/4 41.30, 8. Billy Twomey - TINKA'S SERENADE (IRL) 0/4 41.79, 9. Carsten-Otto Nagel - HOLIDAY BY SOLITOUR (GER) 0/4 44.62, 10. Denis Lynch - ABBERVAIL VAN HET DINGESHOF (IRL) 0/4 52.37; 11. Daniel Neilson - COCO BONGO (GBR) 0/8 46.41.

Z Lipska do Curychu

Další velkolepá hipologická přehlídka se konala 23. – 26. ledna ve švýcarském Curychu. Vrcholem konkúru byla nedělní Velká cena – osmá kvalifikace Západoevropské ligy Světového poháru. Parkury stavěl Gérard Lachat a asistoval mu Rolf Ludi.

Kurz na první pohled působil docela snadně, ale stavitelé na poslední chvíli zkrátili o tři vteřiny časový limit a hned to bylo zajímavější. Chyby byly po celém kurzu a nejvíce jich bylo asi na trojskoku. Oběti zkráceného času se stali hned tři renomovaní jezdci. V Lipsku úspěšný Lars Nieberg se skvěle skákající LEONIE W (Lorenzo), Billy Twomey se 17letou ryzkou TINKA'S SERENADE (Tinka's Boy) a Jessica Kürten s perspektivním 10letým hřebcem VDL ZAPATERO (Chin Chin). Všichni tři předvedli velmi pohledné bezchybné parkury, ale o několik setin se nevešli do časového limitu.

Do rozeskakování nedostali ani Hans-Dieter Dreher a Roger-Yves Bost kterým spadl předposlední oxer. Steve Guerdat, Ludger Beerbaum, Laura Renwick, Simon Delestre a Denis Lynch chybovali v trojskoku. Chyby měli Malin Baryard-Johnsson, Edwina Tops-Alexander a Pénélope Leprevost. Luciana Diniz s pěkným ryzákem FIT FOR FUN (For Pleasure) sice nic neshodila, ale po jednom skoku uprostřed par-kuru nedokázala zatočit vlevo. Hřebec chtěl doprava a Luciana tak tak že nespada. Musela udělat kroužek a bylo z toho šest bodů.

Švýcaři měli radost

Do rozeskakování nakonec se dostalo devět jezdců. Zahajoval ostřílený domácí jezdec Paul Estermann s krásnou v Irsku odchovanou hnědkou CASTLEFIELD ECLIPSE (Obos Quality). Ale bohužel, stal se mu osudný široký bílý oxer číslo 2. Stejný skok shodil i někdejší žák Ludgera Beerbauma Jihoafričan Oliver Lazarus s 11letým vestfálským hnědákem POUR LE POUSSAGE (Polytraum).

Bez chyby zůstal v Belgii usazený Brit Joe Clew s 11letou ryzkou DIABLESSE DE MUZE (Baloubet du Rouet). Domácí Jane Richard Philips s výjimečným francouzským valachem PABLO DE VIRTON (Andiamo) se dostala moc blízko k předposlední stacionátě na krátké stěně a byly z toho čtyři body.

Další čistý byl Christian Ahlmann s běloušem ARAGON Z (Askari), ale do vedoucí pozice mu chyběla skoro vteřina.

Hrdina posledních dní Patrice Delaveau



Foto K.H. Frieler/FEI

Skokovou kvalifikaci SP získal v Lipsku Patrice Delaveau na LACRIMOSO HDC

s hřebcem LACRIMOSO chyboval z přemíry snahy hned dvakrát.

Uspět před domácím publikem moc chtěl Pius Schwizer, s teprve 9letým oldenburským valachem TOULAGO (Toulon). Zajel razantně a za velkého ohlasu hlediště se mu podařilo zkrátit vedoucí čas o čtrnáct setin.

Napětí v publiku bylo obrovské, protože na start čekali ještě dva jezdci. Marcus Ehning se zkušným hřebcem PLOT BLUE (Mr. Blue), ale shodil hned druhý oxer a následně i úzkou předposlední stacionátu. Jednou chyboval i Kevin Staut s 10letou ryzkou ESTOY AQUI DE MUZE HDC (Malito de Reves) a na tribunách vypukly velké oslavy. Pius Schwizer si z dekorování odvezl tento týden už druhý automobil, tentokrát krásný bílý Offroad Mercedes v ceně 110 tisíc CHF. Druhý Joe Clew dostal dotaci v hodnotě 45 tisíc a na Christiana Ahlmannu „zbylo“ 25 tisíc švýcarských franků.

Ve Světovém poháru zbývají již pouze dvě kvalifikační kola. První z nich bude v neděli 9. února v Bordeaux a druhý 2. března v Göteborgu. Finále mají skokoví jezdci letos v Lyonu ve dnech 17. - 21. dubna.

Kompletní výsledky na www.mercedes-csi.ch

Výsledek kvalifikace FEI

World Jumping Curych: 1. Pius Schwizer - TOULAGO (SUI) 0/0 34.65, 2. Joe Clew - DIABLESSE DE MUZE (GBR) 0/0 35.46, 3. Christian Ahlmann - ARAGON Z (GER) 0/0 35.46, 4. Oliver Lazarus - POUR LE POUSSAGE (RSA) 0/4 34.47, 5. Jane Richard Philips - PABLO DE VIRTON (SUI) 0/4 35.34, 6. Kevin Staut - ESTOY AQUI DE MUZE HDC (FRA) 0/4 35.87, 7. Paul Estermann - CASTLEFIELD ECLIPSE (SUI) 0/4 38.38, 8. Patrice Delaveau - LACRIMOSO 3 HDC (FRA) 0/8 33.17, 9. Marcus Ehning - PLOT BLUE (GER) 0/8 35.55, 10. Jessica Kürten - VDL ZAPATERO (IRL) 1/63,20, 10. Lars Nieberg - LEONIE W (GER) 1/63,20, 12. Billy Twomey - TINKA'S SERENADE (IRL) 1/63,57.

Chudýba opět mezi elitou

Také v Curychu se pokoušel o šestí slovenský jezdec Bronislav Chudýba. V pátek v soutěži do 135 cm se umístil na 5. příčce s 9letým holandským valachem ANGELOTTI (Indoctro). V sobotu byl ve dvoufázové „150“ po dvou chybách v první fázi se stejným koněm 30. V zrcadlovém skákání (135 cm) v sedle 9leté holštýnky CHESALL (Casall) vypadl v prvním kole s pozdějším vítězem Martinem Fuchsem. V nedělních štafetách (135 cm) byl spolu s domácí jezdky Frederique Fabre Delbos jedenáctý.

Longines FEI World Cup Jumping

2013/2014 Západní Evropská liga po 8. kolech: 1. Patrice Delaveau (FRA) a Scott Brash (GBR) – 52, 3. Steve Guerdat (SUI) – 51, 4. Edwina Tops-Alexander (AUS) – 50, 5. Kevin Staut (FRA) – 48, 6. Marcus Ehning (GER) – 44, 7. Maikel van der Vleuten (NED) – 40, 8. Pius Schwizer (SUI) a Lars Nieberg (GER) – 39, 10. Tim Gredley (GBR) – 36, 11. Christian Ahlmann (GER) – 35, 12. Francois Mathy jun. (BEL) – 34, 13. Luciana Diniz (POR) – 32, 14. Joe Clew GBR, Roger Yves Bost (FRA) a Simon Delestre (FRA) – 28, 17. Daniel Deusser (GER) a Billy Twomey (IRL) – 27, 19. Hans-Dieter Dreher (GER) – 26, 20. Harrie Smolders (NED) a Paul Estermann (SUI) – 23



Foto V. Streum/FEI

V Curychu opanoval kvalifikaci SP domácí Pius Schwizer na TOULAGO

Valegro kraluje

Páté kolo drezurního Reem Acra FEI World Cup se konalo v sobotu 25. ledna v Amsterdamu. Na startu byla i nezpochybnitelná světová jednička Charlotte Dujardin s famózním valachem VALEGRO (Negro) a ta žádná očekávání nezklamala.

VALEGRO byl opět skvělý a dvojice předvedla všechny své přednosti. Vysoké známky dostali za prodloužený klus, obě piruety, traverzály, piafu, pasáž i přeskoky 1-1. Jen v sérii 2-2 z H do B, krátce před písmenem uskočil VALEGRO vpravo a řadu dokončil souběžně se stěnou. Žádné další nesrovnalosti však v sestavě nebyly a dvojice byla oceněna 91,275%. Je to jen o 2,7% méně, než dosáhla při svém světovém rekordu o vánočním konkuru v Londýně.

Druhou příčku s 85,125% získal úřadující mistr světa Edward Gal s 13letým vraníkem GLOCK'S UNDERCOVER (Ferro). Předvedl soustředěnou, vyrovnanou, koncentrovanou sestavu a bylo znát, že výkonnost této dvojice jde stále nahoru.

Třetí skončila 24letá Dánka Anna Kasprzak s finským tm. ryzákem DONNPERIGNON. Již jsme si zvykli vídat tuto dynamickou dvojici na předních příčkách. I v Amsterdamu předvedla sebevědomou a velmi elegantní zkoušku. Dostala za ni úctyhodných 82,000%.

Na čtvrté místo odkázala mnohonásobnou německou šampionku Isabell Werth s 13letým hannoveránem DON JOHNSON (Don Frederico). I její sestava obsahovala několik náročných prvků, jako například plynulý přechod z cvalové piruety do piruety v piafé. Přes drobné nepřesnosti byl celkový dojem velmi dobrý a pěkné bylo i ocenění 80,850%.

Bez konkurence i v GP

Také v předchozí Grand Prix zvítězila Charlotte Dujardin se ziskem 81,860% a druhý byl Edward Gal s 75,940%. Na třetí příčce skončila Isabell Werth se 75,945% a čtvrtá Anna Kasprzak dosáhla na 73,980%.

Příští kolo drezurního Světového poháru bude



Foto A. Bromhurst/FEI

Světová drezurní jednička Charlotte Dujardin - VALEGRO (GBR)

v neděli 16. února v německém Neumünsteru. Drezuristy pak čekají ještě kvalifikace v Göteborgu a s Hertogenbosch. Finále je společné se skokany v polovině dubna v Lyonu.

Výsledek kvalifikace Reem Acra FEI World Cup Amsterdam: 1. Charlotte Dujardin - VALEGRO (GBR) 91,275%, 2. Edward Gal - GLOCK'S UNDERCOVER (NED) 85,125%, 3. Anna Kasprzak - DONNPERIGNON (DEN) 82,000%, 4. Isabell Werth - DON JOHNSON FRH (GER) 80,850%, 5. Fabienne Lütke-meier - D'AGOSTINO FRH (GER) 77,575%, 6. Jessica von Bredow-Werndl - UNEE BB (GER) 76,650%, 7. Marc Boblet - NOBLE DREAM CONCEPT SOL (FRA) 76,125%, 8. Madeleine Witte-Vrees - VITANA V (NED) 74,500, 9. Katja Gevers - THRILLER (NED) 73,350, 10. Tommie Visser - VINGINO (NED) 72,225%, 11. Marcela Krinke Susmelj - SMEYERS MOLBERG (SUI) 71,550%, 12. Laurens van Lieren - ULYSSES LA HAYA (NED) 70,875%, 13. Kristian von Krusen-tierna - BIGGLES (SWE) 70,600%, 14. Patrik van der Meer - UZZO (NED) 68,800%.

Reem Acra FEI World Cup Dressage 2013/2014 po 5. kolech: 1. Tinne Vilhelmson Silfven (SWE) – 74; 2. Edward Gal (NED) – 51, 3. Isabell Werth (GER) – 48, 4. Jessica von Bredow-Werndl (GER) a Marcela Krinke Susmelj (SUI) – 43, 6. Charlotte Dujardin (GBR) a Hans Peter Minderhoud (NED) – 40, 8. Anna Kasprzak (DEN) a Fabienne Lütke-meier (GER) – 35.

Ve skákání John

V Amsterdamu byly na programu také výborně obsazené skokové soutěže. Velkou cenu vyhrál legendární Brit John Whitaker v sedle 12letého hřebce ARGENTO AES (Arko III), druhý byl domácí Gert Jan Bruggink s 10letým PRIMEVAL DEJAVU (Heartbreaker) a třetí Ir Alex Duffy s 9letým tm. hnědákem LIVING THE DREAM (Toulon). Kompletní výsledky na www.jumpingamsterdam.nl

Zahraniční rubriku připravuje
Václav K. Dvořák

Hradištko otevřelo Jump & Drive Winter Tour

V sobotu 18. ledna byl v Hradištku zahájen nový seriál halových soutěží skokovým mítinkem. Parkury stavěl ing. Jan Šíma. Nejvyšší soutěží byla úroveň -S***-. Na startu nechyběl Aleš Opatrný či Ludvík Jandourek, na první příčky však dosáhli jiní.

Čtyři jezdcí se o vítězství utkali v rozeskakování. Nejrychlejší byl Alexander Baraldi s UNIEK 1 (JS Hořovice). Nejvíce se mu přiblížila Darina Hochmanová na OREGON (JK Velvary). Baraldi byl v rozeskakování i se svým druhým koněm ZAMBUCCA a tomu patřila třetí



Foto K. Návojevá

Andrea Halíková (M. Halík) zvítězila na MARYLAND v soutěžích -L* a -S*-



Foto K. Návojevá

Vítěz hlavní soutěže v Hradištku Alexander Baraldi na UNIEK 1

příčka. Spokojená byla i Andrea Halíková. Té se vstup do sezóny vydařil. Po vítězství v soutěžích -L* a -S* (MARYLAND) se probojovala i do rozeskakování závěrečného -S***- (GOODWINS). Zde jela „na jistotu“ a bezchybným výkonem si dojela po páté místo.

-knáv-



V Kladrubech zahájeno

Novému řediteli Národního hřebčína ing. Jiřímu Machkovi se skutečně podařilo rozjet dlouho očekávanou rekonstrukci v Kladrubech n. L. Ta zatím přinesla našemu národnímu klenotu jenom trápení. Doufejme, že tato zásadní obnova zajistí české Národní kulturní památce nejenom budoucí klid, ale díky ní se Kladruby n. L. stanou skutečnou chloubou naší země.

Klid ale rozhodně nebude v Kladrubech panovat v roce 2014. Jak JEZDČI sdělil ředitel, 7. ledna 2014 byla uzavřena smlouva s vítězem v pořadí již třetího tendru. Naštěstí jeho výsledek nebyl žádným

z neúspěšných uchazečů zpochybněn. Vybrána byla firma s nejnižší cenovou nabídkou a stalo se jím Sdružení Hřebčín. Toto sdružení založily právě pro účast v tendru pro obnovu hřebčína čtyři společnosti (CGM Czech a.s., KLEMENT a.s., V.P. Procházka s.r.o. a RenoArt s.r.o.). Vítězné společnosti si již přebraly staveniště a Kladruby poprvé od druhé poloviny 18. století opět osíří (evakuace při Rakousko-Pruské válce v roce 1756). Z cca 220 koní jich zůstává v historických stájích hřebčína již pouhá dvacítká. Ale i ti již brzy stáje opustí.

Koně byli převedeni a převezeni do dalších objektů ve správě NH. Našli své útočiště jak ve slatiňanské testační stáji, tak na hřibárně ve Slavcích. Několik koní se vešlo i do stáji v Heřmanově Městci a další zaplnili turnajové boxy v kladrubském hospodářském dvoře. Do toho byli převedeni hřebci ve výcviku a v nejbližší době se za nimi přestěhují i plemeniči.

Zcela plně je nyní i jižní křídlo hřibárny v Selmicích, kam se přestěhovaly březí klisny. Hřibata roku 2014 se tak budou po 250 letech rodit mimo tradiční kladrubské stáje. 14 klisen, které používá k odbornému výcviku kladrubská Střední škola zaplnilo stáje Padock. Milovníci starokladrubských koní tak mohou nyní spatřit starokladrubské bělouše netradičně i na pastvinách Slavické obory.

V těchto dnech byly zahájeny restaurátorské průzkumy rekonstruovaných staveb. Spuštěna byla i rekonstrukce severního křídla v Selmicích, kde se již bourají přístavby vzniklé v průběhu posledních let.

Zdá se tedy, že jediným, ale možná i velmi příjemným benefitem kladrubského rekonstrukčního martyria bude, že tento netradiční chaos bude trvat skutečně pouze velmi krátkou dobu. Vše se musí stihnout do konce roku, protože termíny k dokončení stavby nelze kvůli vyúčtování evropských dotací posunout.




www.dimex-kublov.cz



Zuzana Zelinková to má z Bratislavy blízko do Rakouska a tak halová sezóna v areálu Magna Racino v Ebreichsdorfu je pro ni téměř v domácím prostředí. Ve dnech 24. - 26. ledna se zde zúčastnila CSN-B* a přivezla řadu umístění. Nejcennějším bylo druhé místo v hlavní soutěži GP S* (140 cm), kde v konkurenci 45 dvojic skončila na CALIPA druhá. O vítězství se utkala v rozeskakování osmi dvojic a nejrychlejší byl Slovinec Tomasz Laufer na HEARTSTEALER.

Druhé kolo Moravského halového poháru spřežení se konalo 25. ledna v hale JK Trojanovice. V pěti kategoriích (dvojspreží pony, Amazonky, jednospreží, dvojspreží a čtyřspreží) soutěžilo opět téměř neuvěřitelných 50 spřežení. Spřežení mají na severní Moravě skutečně značné zázemí. V kategorii jednospreží zvítězil Jan Minarčík (JK Minarčík). Kompletní výsledky na www.jezdectvi.info



Foto Z. Kíza

www.kentaur.cz

Nově vyvinuté skokové sedlo splňující nejnáročnější požadavky současného skokového ježdění. Různé varianty posedlím, bočnic, polštářů, opěrek a kůže umožňují jeho individuální výrobu dle potřeb jezdce i koně.





Standardně je vyrobeno na středně hluboké kostře, která dává jezdcovi dostatek volnosti pohybu při zachování těsného kontaktu s koněm. Možná je i varianta s méně hlubokým posedlím. Na výběr jsou dva typy sedlového polštáře: vlněný a latexový. Sedlo je vyrobeno z přírodně činěné hovězí kůže a teletiny v barvě černé, hnědé a tabák.

Vysočina hodnotila

V Hybrálcích v sobotu 25. ledna hodnotila sezónu 2013 oblast Vysočina. Večer moderoval Jaroslav Grodl. Úvod patřil předsedovi oblasti Ing. Zdeňku Studencovi. Pak byla hodnocena oblastní mistrovství, kde oblastí vládne Ing. Magda Škardová. Mezi skokovými jezdci byly vyzdvíženy výkony Kateřiny Krobové (FLEUR 1). Ocenění za skokový pohár Vysočiny převzali Radka Dvořáková (JK Cavalier Rynárec) za seniory a Šárka Honzová (JK Glod Čejov) za ml. jezdce a juniory. Oceněna byla i účastnice ME ve všestrannosti Veronika Plucarová. Zvláštní cenu pro nejmladší účastnici pony šampionátu Barboru Vaňkovou, připravil trenér vítěze Velké pardubické G. W. Wyrobleski, který byl osobně přítomen. Na závěr převzali od prezidenta ČJF Ing. Jaroslava Pecháčka ocenění zasloužilí členové oblasti.



Foto L. Krajiček

Mezi oceněnými byly i tři nejlepší při oblastním mistrovství v drezúře v kategorii dětí (zleva) Miroslava Kováčiková, Šimona Malečková a mistryně Pavla Drbalová

uvádí galavečer

Jezdci v gala a Výroční ceny ČJF

sobota 1. února 2014

od 18.00 hodin
Radiopalác, velký sál
Vinohradská 40, Praha 2

Udělení výročních cen
Česko-jezdectví federace
za rok 2013
 - jezdecký ples pod taktovkou
tanečního orchestru
 - doprovodný program
a slosování vstupenek
 - moderátor Aleš Suchánek
 - DJ Ludvík Jandourek

Vstupenky lze zakoupit v předprodeji od 290,- Kč,
na místě 400,- Kč (bez vstupenek)
 Při objednávání vstupenek před 17. únorem 2014.

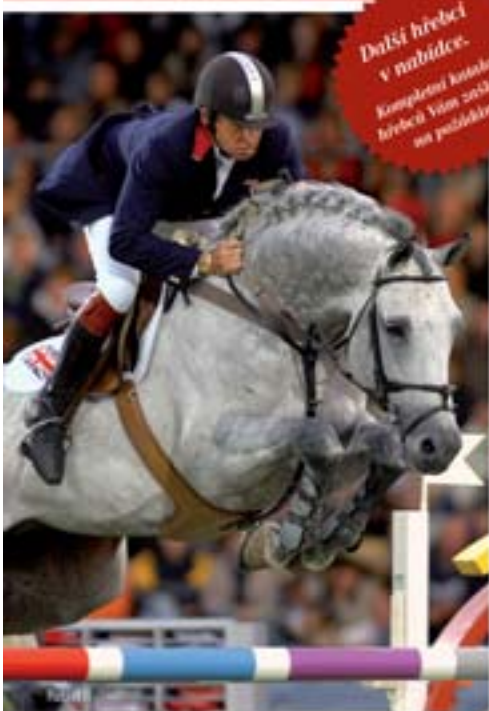
www.jezdec.cz, info@jezdec.cz
 tel.: +420 602 982 915

Na tento kupón
sleva 100,- Kč
pro nákup
vstupenky před
zahájením plesu



ERC Nová kolekce plemenných hřebců pro rok 2014

Inseminační stanice hřebců Pardubice-Mnětice | www.muller-equine.cz



Další hřebci
v nabídce.
Kompletní katalog
hřebců Vám zasloužíme
na požádání.

Sandro Classic
Sandro Hit x Sir Chamberlain
Hřebek, nar. 2011, Břez, KVH 172

Russel II
Corfano I x Lincolo
Březec, nar. 1995, Hřeb, KVH 168

Caradox
Carimbale x Lincolo I
Hřebek, nar. 2010, OHL, KVH 168

Cardino
Carthago 2 x Lindgraf I
Březec, nar. 1993, Hřeb, KVH 166

Gin Fizz
Laudanum x Almi
Březec, nar. 1994, SE, KVH 171

Costly Friend
Silvio II x Orpal
Hřebek, nar. 2004, CS, KVH 174

Athos
Amelana x Nordtrot
Hřeb, nar. 2010, KVH 145

Mineral
Mig x Maria Lipský
Hřebek, nar. 1995, KVH 168

Bonsay
Brevtan Bric x Prebock Plato
Březec, nar. 1995, Wešč pony B, KVH 137

ERC s. r. o., U Kapličky 14, 530 02 Pardubice-Mnětice
telefon: +420 466 670 866, fax: +420 466 686 274
mobil: +420 605 287 124, 603 579 583, e-mail: muller@erc.cz

Zveme vás na předváděcí dny plemenných hřebců v areálu inseminační stanice Pardubice-Mnětice ve dnech 22. února (So) a 1. března (So), vždy ve 12.00 hodin.



JEZDEC, jezdecký čtrnáctidenní zpravodaj. Vydává Cyril Neumann, Zámecký areál Ctěnice, 190 17 Praha 9-Vinoř, tel. 603 517 242, fax: 286 855 407, e-mail: jezdec@jezdec.cz. Redakce: Cyril Neumann, Ilona Neumannová. S redakcí spolupracují J. Gebauer -jge-, Opava, E. Nesňalová -nes-, Brno, P. Loudová -lou-, V. Dvořák -dvoř-, K. Kůstková, J. Bělohlav, Z. Sedá, M. Svozil, V. Jáchimová. Tem. skup. 14 A/B 6, reg. značka MK ČR 6473. Podávání novinových zásilek povoleno Ředitelstvím pošt Praha č.j. NP 2893/1994 ze dne 20. 12. 94. Grafické zpracování + tisk studio BESR, Na Stezce 7, Praha 10.